



TERRA GRATA, nezisková organizácia
Banská Bystrica

Výročná správa 2014

**Vážení zakladatelia, členovia orgánov, partneri,
spoluobčania,**

v čase vyhodnocovania výsledkov za rok 2014 mi dovoľte vysloviť presvedčenie, že hodnotený rok bol posledným z radu rokov, počas ktorých naša nezisková organizácia zápasila s chronickým nedostatkom likvidity. Finančné problémy spôsobil organizácii jednak nedostatok príležitostí v prostredí ekonomiky štátu, ako aj nedostatok podpory zo strany kompetentných orgánov pre aktivity, súvisiace s prevenciou detskej dopravnej nehodovosti.

V priebehu roka 2014 sa zamestnanci neziskovej organizácie venovali aj ďalším verejnoprospešným činnostiam, zameraným na podporu verejného sektora.

Dovoľte mi poďakovať všetkým, ktorí venovali svoj čas a pomohli našej neziskovej organizácii pri približovaní vytýčených cieľov., ako aj všetkým, ktorí prejavili záujem o zlepšenie situácie v oblasti prevencie dopravnej nehodovosti detí.

Zora Urbanová
riaditeľka n.o.
TERRA GRATA

Orgány neziskovej organizácie

Riaditeľ:

Ing. Zora Urbanová

Správna rada:

Ing. Eduard Kucej – predseda
Ján Mesík – podpredseda
Ing. Soňa Kulhániová – člen
Ing. Štefan Repko – člen
Ing. Tibor Marcinko – člen
Ing. Michal Kravčík CSc. – člen
Lenka Mojžišová - člen

Dozorná rada:

Ing. Stanislav Purger – predseda
Ing. Mária Hrušková – člen
Ing. Peter Stadtrucker - člen

Správa o činnosti vo vzťahu k účelu založenia neziskovej organizácie

Možno opakovať, že tak ako v niekoľkých predchádzajúcich rokoch, aj v roku 2014 nezisková organizácia TERRA GRATA, Banská Bystrica napriek nepriaznivej finančnej situácii a vďaka obetavosti zamestnancov pokračovala v aktivitách, smerujúcich k podpore prevencie dopravnej nehodovosti detí.

Okrem iného sme venovali dlhodobú pozornosť detským dopravným ihriskám – resp. ich nedostatočnému množstvu na území Slovenska. V tejto oblasti organizácia písomne iniciovala Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja, aby voči orgánom Európskej únie požadovalo pre plánovacie obdobie 2014-2020 schválenie výstavby detských dopravných ihrísk ako oprávnenú aktivitu na čerpanie štrukturálnych fondov. Napriek zdánlivo priaznivému vývoju v dokumentoch Národnej stratégie, nebola nakoniec v operačnom programe IROP ani Programe rozvoja vidieka táto aktivita oprávnená na čerpanie NFP. Pritom podľa prieskumu viac ako 40 miest a obcí malo záujem o zriadenie detského dopravného ihriska.

Koncom roka nezisková organizácia TERRA GRATA zistila, že vo vlastníctve mesta Banská Bystrica sa nachádza vhodný pozemok na výstavbu detského dopravného ihriska, ktoré chýba aj v tomto krajskom meste. Novozvolený primátor mesta prisľúbil, že sa zasadí o jeho realizáciu v roku 2015.

Ďalším projektom, ktorý vyžadoval veľa času a úsilia bol projekt, ktorého náplňou bolo vybavenie škôl v obciach do 500 obyvateľov reflexnými prvkami, vypracovanie typového projektu detského dopravného ihriska pre 45 obcí a miest a spracovanie CD Na ceste pozor pre základné školy v SR. Tento projekt Policajné prezídium PZ SR neschválilo.

Vytvorená bola špeciálna webová stránka www.detibezpecnenaceste.sk.

Ekonomická situácia neziskovej organizácie za rok 2014 nebola dobrá. V oblasti majetku a zdrojov jeho krytia sa prejavujú predovšetkým faktory, vyplývajúce z veľmi vysokých časových rozdielov medzi vynaložením práce a jej úhradou, čo sa prejavuje v záväzkoch voči zamestnancom a z pôžičiek členov orgánov – záväzky voči poisťovniam mala organizácia k 31.12. omeškané o cca 1 mesiac a začiatkom roka 2015 boli vyrovnané.

Na margo ekonomických výsledkov organizácie je nutné konštatovať, že nerovnomernosť v činnostiach a finančných tokoch spôsobuje permanentne problémy s nedostatkom likvidity. Predpokladáme, že vzhľadom na uzavreté zmluvy na rok 2015 a predpoklad na ďalšie zákazky v tomto roku možno očakávať zlepšenie finančnej situácie a elimináciu veľkej časti záväzkov voči zamestnancom.

O zámeroch spoločnosti v tejto oblasti informuje plán činnosti na rok 2015.

Ročná účtovná závierka za rok 2014

UZNÚJ_1

Úč NUJ

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 4

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.
Á Ā B Č D Ě F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 2 1 7 1 9 8 7 IČO 3 7 9 5 4 9 8 9 SID SK NACE 7 0 . 2 2 . 0	Účtovná závierka x riadna x zostavená mimoriadna schválená (vyznačí sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 0 1 2 0 1 4 do 1 2 2 0 1 4 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 3 do 1 2 2 0 1 3
--	--	--

Priložené súčasti účtovnej závierky

x Súvaha (Úč NUJ 1-01)

x Poznámky (Úč NUJ 3-01)

x Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

T E R R A G R A T A , n . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

P A R T I Z Á N S K A C E S T A

Číslo

9 7

PSČ

Obec

9 7 4 0 1 B a n s k á B y s t r i c a

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 4 8 / 4 1 4 5 3 0 0 0 /

E-mailová adresa

i n f o @ e - o b c e . s k

Zostavená dňa: 1 0 . 0 6 . 2 0 1 5	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
Schválená dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
A. Neobežný majetok spolu r. 002 + r. 009 + r. 021	001	94 257,36		94 257,36	66 447,72
1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až 008	002	94 257,36		94 257,36	66 447,72
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072 + 091 AÚ)	003				
Softvér 013 - (073 + 091 AÚ)	004				
Oceniteľné práva 014 - (074 + 091 AÚ)	005	94 257,36		94 257,36	66 447,72
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018 + 019) - (078 + 079 + 091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041 - 093)	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051 - 095 AÚ)	008				
2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009				
Pozemky (031)	010		x		
Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
Stavby 021 - (081 - 092 AÚ)	012				
Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí 022 - (082 + 092 AÚ)	013				
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092 AÚ)	014				
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092 AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092 AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092 AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 + 092 AÚ)	018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095 AÚ)	020				
3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061-096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062-096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
B. Obežný majetok spolu r. 030 + r. 037 + r. 042 + r. 051	029	5 560,60		5 560,60	422,53
1. Zásoby r. 031 až r. 036	030	36,00		36,00	
Materiál (112+119) - 191	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192 + 193)	032				
Výrobky (123 - 194)	033				
Zvieratá (124 - 195)	034				
Tovar (132+139) - 196	035	36,00		36,00	
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391 AÚ)	040				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378 AÚ) - (391 AÚ)	041				
3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042	5 039,50		5 039,50	212,58
Pohľadávky z obchodného styku ((311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ)	043	5 039,50		5 039,50	89,37
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044				
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046	0,00	x	0,00	123,21
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346 + 348)	047		x		
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391 AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391 AÚ)	049				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378 AÚ) - 391 AÚ	050				
4. Finančné účty r. 052 až r. 056	051	485,10		485,10	209,95
Pokladnica (211 + 213)	052	232,99	x	232,99	15,10
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	252,11	x	252,11	194,85
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok (251 + 253 + 255 + 256 + 257) - 291 AÚ	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291 AÚ)	056				
C. Časové rozlíšenie spolu r. 058 až r. 059	057	0,00	0,00	0,00	146,69
1. Náklady budúcich období (381)	058	0,00	0,00	0,00	146,69
Príjmy budúcich období (385)	059				
Majetok spolu r. 001 + r. 029 + r. 057	060	99 817,96		99 817,96	67 016,94

Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
A.	Vlastné zdroje krytia majetku spolu r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 073	061	34 935,28	15 249,36
1.	Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062	94 257,36	66 447,72
	Základné imanie (411)	063	94 257,36	66 447,72
	Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
	Fond reprodukcie (413)	065		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	067		
2.	Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068		
	Rezervný fond (421)	069		
	Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
	Ostatné fondy (427)	071		
3.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/- 428)	072	-51 198,36	-36 168,06
4.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r.060 - (r.062 + r.068 + r.072 + r.074 + r.101)	073	-8 123,72	-15 030,30
B.	Cudzie zdroje spolu r. 075 + r.079 + r. 087 + r. 097	074	64 882,68	50 475,16
1.	Rezervy r. 076 až r. 078	075		
	Rezervy zákonné (451 AÚ)	076		
	Ostatné rezervy (459 AÚ)	077		
	Krátkodobé rezervy (323 + 451 AÚ + 459 AÚ)	078		
2.	Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079	562,95	500,84
	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080	562,95	500,84
	Vydané dlhopisy (473)	081		
	Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
	Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
	Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
	Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3.	Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087	61 407,73	49 322,32
	Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	11 950,80	17 490,63
	Záväzky voči zamestnancom (331+333)	089	46 527,73	27 358,08
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090	1 324,62	2 625,34
	Daňové záväzky (341 až 345)	091	52,13	246,03
	Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346 + 348)	092		
	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
	Záväzky voči účastníkom združení (368)	094	838,78	838,78
	Spojovací účet pri združení (396)	095		
	Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096	713,67	763,46
4.	Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097	2 912,00	652,00
	Dlhodobé bankové úvery (461 AÚ)	098		
	Bežné bankové úvery (231 + 232 + 461 AÚ)	099		
	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241 + 249)	100	2 912,00	652,00
C.	Časové rozlíšenie spolu r. 102 až r. 103	101	0,00	1 292,42
	Výdavky budúcich období (383)	102		
	Výnosy budúcich období (384)	103	0,00	1 292,42
Vlastné zdroje a cudzie zdroje spolu r. 061 + r. 074 + r. 101		104	99 817,96	67 016,94

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	450,09		450,09	901,17
502	Spotreba energie	02				
504	Predaný tovar	03	5 114,03		5 114,03	
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05				
513	Náklady na reprezentáciu	06	16,47		16,47	112,07
518	Ostatné služby	07	8 862,26		8 862,26	6 645,80
521	Mzdové náklady	08	19 220,35	4 822,69	24 043,04	27 358,74
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	5 956,03	1 697,59	7 653,62	8 705,13
525	Ostatné sociálne poistenie	010				
527	Zákonné sociálne náklady	011	62,11		62,11	84,61
528	Ostatné sociálne náklady	012				
531	Daň z motorových vozidiel	013				
532	Daň z nehnuteľností	014				
538	Ostatné dane a poplatky	015	64,68		64,68	59,68
541	Zmluvné pokuty a penále	016				
542	Ostatné pokuty a penále	017	326,70		326,70	10,39
543	Odpísanie pohľadávky	018				
544	Úroky	019				
545	Kurzové straty	020	122,32		122,32	70,89
546	Dary	021				
547	Osobitné náklady	022				
548	Manká a škody	023	0,06		0,06	
549	Iné ostatné náklady	024	713,78		713,78	217,45
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	025				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	026				
553	Predané cenné papiere	027				
554	Predaný materiál	028				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	029				
556	Tvorba fondov	030				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	031				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	032				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	033				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	034				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	035	0,00	0,00	0,00	16,69
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	036				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	037				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		038	40 908,88	6 520,28	47 429,16	44 182,62

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2 - 01)

IČO 3 7 9 5 4 9 8 9 / SID

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výroby	039				
602	Tržby z predaja služieb	040	14 919,30	6 550,00	21 469,30	28 959,30
604	Tržby za predaný tovar	041	8 027,21		8 027,21	
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	042				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	043				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	044				
614	Zmena stavu zásob zvierat	045				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	046				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	047				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	048				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	049				
641	Zmluvné pokuty a penále	050				
642	Ostatné pokuty a penále	051				
643	Platby za odpísané pohľadávky	052				
644	Úroky	053	0,06		0,06	0,08
645	Kurzové zisky	054	9,24		9,24	19,14
646	Prijaté dary	055				
647	Osobitné výnosy	056				
648	Zákonné poplatky	057				
649	Iné ostatné výnosy	058	9 806,19		9 806,19	
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	059				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	060				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	061				
654	Tržby z predaja materiálu	062				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	063				
656	Výnosy z použitia fondu	064				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	065				
658	Výnosy z nájmu majetku	066				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	067				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	068				
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	069	0,00	0,00	0,00	5,72
664	Prijaté členské príspevky	070				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	071	0,00	0,00	0,00	168,08
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	072				
691	Dotácie	073				
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		074	32 762,00	6 550,00	39 312,00	29 152,32
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		075	-8 146,88	29,72	-8 117,16	-15 030,30
591	Daň z príjmov	076	6,56		6,56	
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	077				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r.76 + r.77)) (+/-)		078	-8 153,44	29,72	-8 123,72	-15 030,30

Hlavné číselné hospodárske údaje za rok 2014

Výkaz ziskov a strát (v €)	plán	skutočnosť
náklady na služby a materiál.....	16 000	14 443
cena práce	30 000	31 759
dane a poplatky	-	65
iné náklady	-	1 162
náklady spolu	46 000	47 429
tržby z predaja služieb	46 000	29 497
ostatné tržby		9 815
výnosy spolu	46 000	39 312
výsledok hospodárenia pred zdanením		- 8 117
daň z príjmov	-	6

Súvaha (v €)	skutočnosť
dlhodobý nehmotný majetok	94 257
dlhodobý hmotný majetok	0,00
obežný majetok	5 561
z toho:	
pohľadávky	5 040
finančný majetok	485
zásoby.....	36
aktíva spolu	99 818
základné imanie	94 257
výsledok hospodárenia	-8 124
strata predchádzajúcich období	-51 198
záväzky.....	64 883
časové rozlíšenie	-
pasíva spolu	99 818

KONTAKTY

TERRA GRATA, n.o.

Partizánska cesta 97
974 01 Banská Bystrica

Tel.: +421(0)48/4145300
Fax: +421(0)48/4145299
Mobil: 0903507399

E-mail: info@e-obce.sk

Web: www.e-obce.sk
www.e-obce.sk/eurofondy
www.e-obce.sk/detskedopravnehriska
www.detibezpecnenaceste.sk
www.terragrata.sk